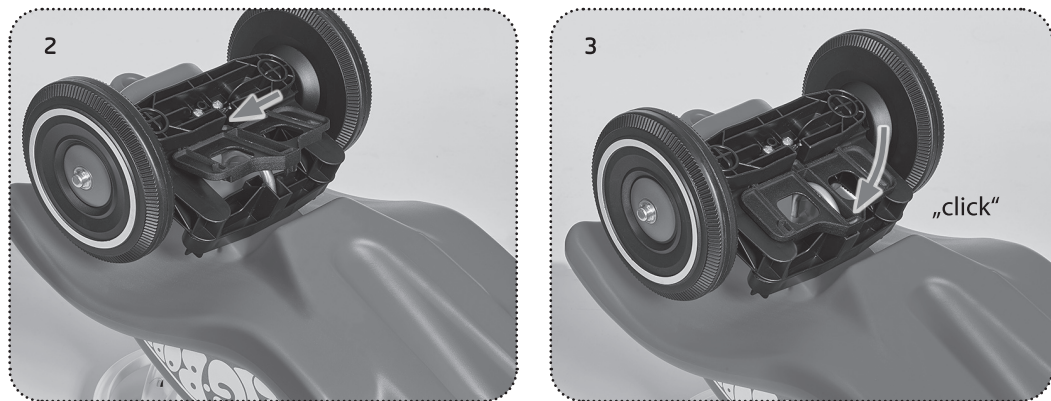
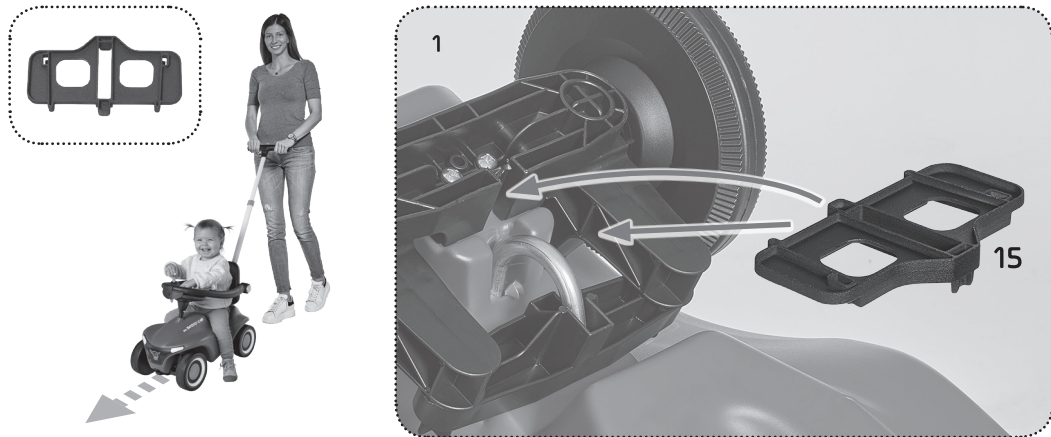
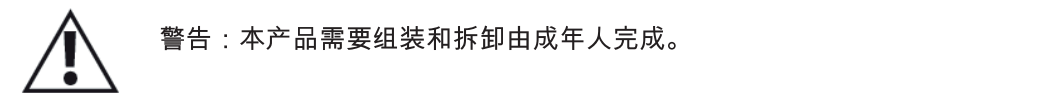


D: Bewahren Sie die Montage- und Gebrauchsanleitung auf. Der Auf- und Abbau ist von Erwachsenen durchzuführen. Regelmäßig Befestigungen kontrollieren. **GB:** Retain the instructions for assembly and use. Assembly and disassembly are to be carried out by adults. Check fastenings regularly. **F:** Conservez les instructions de montage et d'utilisation. Le montage et le démontage doivent être effectués par des adultes. Vérifier régulièrement les fixations. **I:** Conservare le istruzioni di assemblaggio e d'uso. L'assemblaggio e il disassemblaggio devono essere eseguiti da un adulto. Controllare regolarmente gli elementi di fissaggio. **NL:** Bewaar de montage- en gebruikshandleiding. Montage en demontage dienen door een volwassene te worden uitgevoerd. Regelmatig bevestigingen controleren. **E:** Conserve bien las instrucciones de montaje y de uso. Sólo los adultos pueden efectuar los trabajos de montaje y de desmontaje. Controle las sujeciones periódicamente. **P:** Guardar as instruções de montagem e utilização. A montagem e desmontagem devem ser executada por adultos. Controlar regularmente as junções das peças. **DK:** Opbevar montage- og brugsanvisning. Samling og adskillelse skal foretages af voksne. Kontrollér fastgørelserne regelmæssigt. **S:** Spara monterings- och bruksanvisningarna. Montering och demontering måste göras av vuxna. Kontrollera fästena regelbundet. **FIN:** Säilyttää kokoamis- ja käyttöohje. Kokoaminen ja purkaminen tulee antaa aikuisen henkilön tehtäväksi. Tarkastaa kiinnikkeet säännöllisesti. **N:** Ta godt vare på monterings- og bruksanvisningen. Montering og demontering må foretas av voksne. Skruforbindelsene må kontrolleres regelmessig. **H:** Őrízze meg a szerelési és használati útmutatót! Az össze- és szétzerelést felnőtteknek kell elvégezni. A rögzítéseket rendszeresen ellenőrizni kell. **CZ:** Návod k montáži a použití si uschovejte. Montáž a demontáž musí provést dospělá osoba. Kontrolujte pravidelně upevnění. **PL:** Zachowaj instrukcję montażu i obsługi. Montaż i demontaż powinny przeprowadzać tylko osoby dorosłe. Kontroluj systematycznie zamocowania. **GR:** Διαφυλάξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης. Η συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενήλικες. Ελέγχετε τακτικά τις συνδέσεις. **RUS:** Сохраняйте инструкцию по монтажу и использованию. Сборка и разборка должна производиться взрослыми. Регулярно проверяйте крепления. **TR:** Montaj ve kulllanma talimatını saklayınız. Kurulum ve sökme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır. Sabitlemeleri düzenli olarak kontrol ediniz. **SI:** Shranite navodila za montažo in uporabo. Igračo naj sestavijo in razstavijo odrasli. Redno pregledujte pritrdilne elemente. **HRV:** Sačuvajte uputu za montažu i uporabu. Montažu i demontažu moraju provesti odrasle osobe. Kontrolirati redovno učvršćenje. **SK:** Návod na montáž a použitie si uschovajte. Montáž a demontáž musí vykonať dospelá osoba. Kontrolujte pravidelné upevnenie. **BG:** Съхранявайте добре инструкцията за монтаж и употреба. Монтажът и демонтажът трябва да се извърши от възрастни лица. Да се контролират редовно закрепванията. **RO:** Păstrați bine instrucțiunile de montare și folosire. Montarea și demontarea trebuie efectuată de adulți.

A se controla cu regularitate elementele de fixare. **UA:** Зберігайте інструкцію з монтажу та користування. Складання та розбирання має проводитись дорослими. Регулярно перевіряйте кріплення. **EST:** Hoidke paigaldus- ja kasutusjuhend alles. Kokku panna ja lahti võtta tohivad ainult täiskasvanud. Kontrollida regulaarselt kinnitusi. **LT:** Neišmeskite montažo ir naudojimo instrukcijas. Sumontuoti ir išmontuoti turi tik suaugusieji. Reguliariai tikrinti tvirtinimus. **LV:** Uzglabāt montāžas un lietošanas pamācību. Montāža un demontāža jāveic pieaugušajiem. Regulāri pārbaudīt stiprinājumus. **AR:** احتفظ بتعليمات تجميع أجزاء اللعبة واستعمالها. يلزم تجميع أجزاء اللعبة وتفكيكها على يد أحد البالغين. تحقق من الأربطة بانتظام.

CN: 中文：此款产品作为童车的附件仅限成人安装在童车上，使用前请详阅以下说明及警告以减少可能的致命性伤害。妥善保存此份说明以供日后参考。



警告：本产品需要组装和拆卸由成年人完成。

- 该产品作为儿童童车上附带的配件，在成人组装完成后需由成人陪同直接监督下使用。
- 当产品安装在童车上使用时，切勿在会对行人不安全的区域使用。切勿在玩具容易滚动的台阶或者陡坡使用，远离水或其他有水的地方，儿童使用童车时需穿上鞋子。
- 当儿童使用该产品时看护人不应离开。
- 指导儿童在玩具未确定完全组装完成前不可使用。
- 当成人将产品安装在童车上后指导儿童在使用玩具时需将手、脚、身上松脱的衣物以及头发与车轮。保持距离。
- 使用前定期检查或者更换损坏或者磨损的配件。

清洁说明：

- 日常清理：使用温和的肥皂水清理。

弃置处理说明：

请尽可能的回收处理。必须依政府的法律规定作适当的弃置处理。

推杆安装步骤：

- 1) 将两个方形插杆分别放在下方带有白色铁杆的半块靠背的中间然后分别用螺丝紧固。
注意：安装塑料插杆时注意朝向，有条纹一方需要朝内，平滑一方朝外。
- 2) 将前后两块靠背板上对齐靠背上留下的螺丝孔，然后分别装上螺丝紧固。
- 3) 将整个合并后的靠背插入黑色塑料助力插座，用配置的柱形螺丝从助力插座的侧面插并在另一端套入螺母将螺丝紧固。确保靠背与黑色插座完全衔接固定。
- 4) 逆时针旋转并下拉黑色插座底部的红色塑料固定销，将靠背和插座整体插入通车后方底部的横杆。再将黑色插座底部的红色塑料固定销。
- 5) 按下白色的推杆上方扶手红色按钮可使整个推杆上下伸缩。
- 6) 将白色的推杆套入靠背上方卡槽内。
- 7) 将配置的其中一个塑料半圆方向盘锁扣从上往下用螺丝将其紧固的弧形围栏连接件上。
- 8) 将两个较长的半弧形围栏分别套入连接件两侧并用螺丝分别两其紧固，已形成一整个椭圆形的围栏。（注意：按照此围栏时是需要将部件反过来安装，部件的正面朝下）
- 9) 将安装好的围栏反过来，正面朝上可看到两侧围栏中间位置分别有两个圆形和方形的凹槽，将两瓣半圆银色的插状部件分别从连接的塑料带取下并两者合上组合成一个完整的插状式装饰部件从上往下用力插入左边围栏的凹槽处将其固定。再将另两个半圆部件从连接的塑料带取下并两者合上组合成一个椭圆形的装饰控制杆插入右边围栏的凹槽处将其固定。
- 10) 安装完成后将围栏末端张开分别插入安装好的靠背两侧，请按围栏末端两侧银色圆形按钮可以使围栏上下翻动。

提醒：完成安装整个靠背推杆围栏并将其安装在童车上，注意在围栏的最前端围栏连接处需套住童车的方形盘，如果购买的是经典款系列自行车，由于圆形方向盘比较细，需将最前端围栏连接处底下的半圆方向盘锁扣旋扭在连接部件内侧最上方的线槽内。如购买的是新生代或者小贵族系列自行车，由于半圆形方向盘比较粗，则需将最前端围栏连接处底下的半圆方向盘锁扣旋扭在连接部件内侧最下方的线槽内。

童车方向盘固定配件安装步骤：（此方向盘固定件安装后可使儿童不能转动童车方向，可便于成人使用推杆控制童车行驶方向。）

- 1) 童车底部朝上，将配置的童车方向盘固定件套入童车前轮底部中间位置。
- 2) 按图示将方向盘固定件插入指定位置，
- 3) 确保固定件中间位置与铁质弧形吻合对齐后向下卡入紧固。



BIG-SPIELWARENFABRIK
GmbH & Co. KG
Ernst-A. Bettag-Allee 10-30
96152 Burghaslach | Germany
Tel. +49(0) 9552 - 93 01 59 2
Fax. +49(0) 9552 - 93 01 86 6
big.de | service.big.de
f BIG-BOBBY-CAR

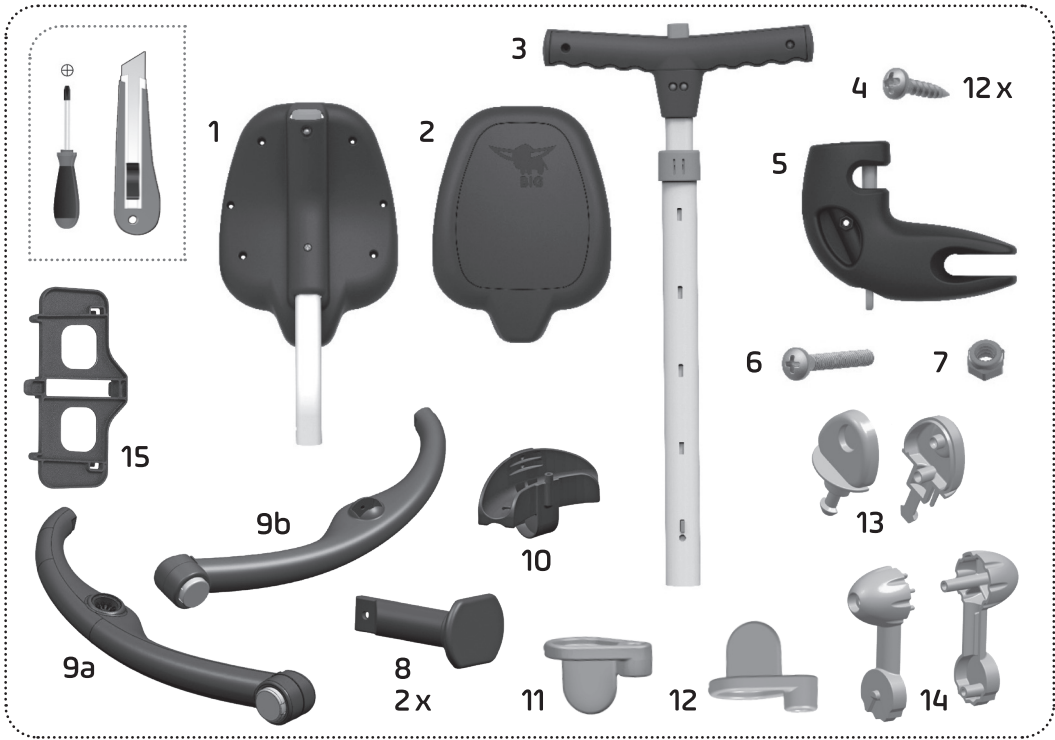


Premium
Schubstange



800056442





D: Passend für alle BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) ab 2012. **GB:** Suitable for all BIG Bobby Cars (Classic, NEXT, Neo) from 2012 on. **F:** Compatible avec tous les modèles BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) fabriqués à partir de 2012. **I:** Compatibile con tutti i BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) prodotti a partire dal 2012. **NL:** Geschikt voor alle BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) vanaf 2012. **E:** Compatible con todos los BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) desde 2012. **P:** Adequado para todos os BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) a partir de 2012. **DK:** Passer til alle BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) fra 2012. **S:** Passar till alla BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) från 2012. **FIN:** Sopii kaikkiin BIG Bobby Car-autoihin (Classic, NEXT, Neo) vuosimallista 2012. **N:** Passer til alle BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) fra 2012. **H:** Mindegyik BIG Bobby Car 2012-től készült járművekhez illeszkedik (Classic, NEXT, Neo). **CZ:** Vhodné pro všechna auta BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) od roku 2012. **PL:** Pasuje do wszystkich jeżdżików BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) od roku 2012. **GR:** Κατάλληλο για όλα τα BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) από το 2012. **RUS:** Подходит ко всем машинам BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo), начиная с 2012 г. выпуска. **TR:** 2012 itibariyle tüm BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo). **SI:** Ustreza vsem vozilom BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) od leta 2012. **HRV:** Prikladan za sve automobile BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) od 2012. **SK:** Vhodné pre všetky autá BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) od roku 2012. **BG:** Подходящ за всички BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) модели след 2012 г. **RO:** Potrivit pentru toate BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) din 2012. **UA:** Підходить до усіх машин BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo), починаючи з 2012 р. випуску. **EST:** Sobib kõigile BIG Bobby Car mudelitele (Classic, NEXT, Neo) alates 2012. **LT:** Tinka visoms paspiriamoms mašinėlėms BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) nuo 2012 m gamybos. **LV:** Der visiem BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) modeļiem, sākot ar 2012. **AR:** مناسبة لجميع أنواع سيارات BIG Bobby Car (Classic, NEXT, Neo) والمصنعة اعتبارًا من عام 2012.

Montageanleitung/Assembly instructions/Instructions de montage

I: Istruzioni per il montaggio
FIN: Asennusohje
NL: Montagehandleiding
E: Instrucciones de montaje
P: Instruções de montagem
DK: Montagevejledning
S: Monteringsbeskrivning
FIN: Asennusohje
N: Monteringsanvisning
H: Szerelési útmutatás
CZ: Návod k montáži
PL: Instrukcja montażu
GR: Οδηγία συναρμολόγησης
RUS: Инструкция по монтажу
TR: Montaj talimatı
SI: Navodila za montažo
HRV: Uputa za montažu
SK: Návod na montáž
BG: Ръководство за монтаж
RO: Instrucțiuni de montaj
UA: Керівництво з монтажу
EST: Kokkupanekujuhend
LT: Montavimo instrukcija
LV: Uztādīšanas instrukcijas
AR: دليل التجميع

